



الجمهورية العربية المتحدة

الجريدة الرسمية

(العدد ٤٧) الصادر في يوم السبت ١٠ رمضان سنة ١٣٨٠ - ٢٥ فبراير (شباط) سنة ١٩٦١ (السنة الرابعة)

محتويات العدد

رقم الصفحة

قوانين :

- قانون رقم ٥ لسنة ١٩٦١ في شأن المؤسسات المالية لمساعدة طلاب الجامعات في إقليمي الجمهورية العربية المتحدة ١٨١
- قانون رقم ٦ لسنة ١٩٦١ بإضافة فقرة جديدة إلى المادة ١٨ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شؤون البعثات والإجازات الدراسية والتمتع بالجمهورية العربية المتحدة ١٨٤
- قانون رقم ٧ لسنة ١٩٦١ بإضافة فقرة جديدة إلى المادة الأولى من القانون رقم ٦٨٩ لسنة ١٩٥٤ بشأن مأموري وملاحظي المناظر ١٨٤

على استكمال دراستهم الجامعية عن طريق منحهم القرض بدون فائدة وغير ذلك من وسائل المساعدة .

الباب الأول

في النظام القانوني للأؤسسة

مادة ٢ - تكون للأؤسسة الشخصية الاعتبارية ، ولها أن تقبل التبرعات التي ترد إليها عن طريق الوقف والوصايا والهبات وغيرها وذلك في حدود الغرض الذي أنشئت من أجله .

مادة ٣ - يكون للأؤسسة :

(١) مجلس إدارة

(٢) مدير .

قانون رقم ٥ لسنة ١٩٦١

في شأن المؤسسات المالية لمساعدة طلاب الجامعات في إقليمي الجمهورية العربية المتحدة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - تنشأ في كل من إقليمي الجمهورية مؤسسة عامة تسمى " المؤسسة المالية لمساعدة طلاب الجامعات " يكون مقر إحداها مدينة القاهرة ومقر الأخرى مدينة دمشق الغرض منهما معاونة طلاب الجامعات

مادة ٤ - يتكون مجلس إدارة المؤسسة بالإقليم المصري من :

وزير التربية والتعليم التنفيذي
مديري الجامعات بالإقليم
رؤساء اتحادات طلاب الجامعات بالإقليم
وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل التنفيذية
وكيل وزارة الخزانة التنفيذية
وكيل وزارة الأوقاف
سكرتير عام المجلس الأعلى لرعاية الشباب
أعضاء
عضوين من المشتغلين بالأعمال المالية والاقتصادية
يعينان لأول مرة بقرار من وزير التربية والتعليم المركزي
ويعينان بعد ذلك بقرار منه بعد أخذ رأى مجلس الإدارة
ويكون التعيين لمدة سنتين قابلة للتجديد
عضوين من الاتحاد القومي يعينان بقرار من المشرف
على تنظيم الاتحاد القومي في الإقليم الجنوبي
ويتولى مدير المؤسسة أعمال أمانة المجلس .

مادة ٥ - يتكون مجلس إدارة المؤسسة بالإقليم السوري من :

وزير التربية والتعليم التنفيذي
مديري الجامعات بالإقليم
رؤساء اتحادات طلاب الجامعات بالإقليم
وكيل وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل التنفيذية
وكيل وزارة الخزانة التنفيذية
وكيل وزارة الأوقاف
رئيس الهيئة الفرعية لمجلس الأهل لرعاية الشباب بالإقليم
أعضاء
عضوين من المشتغلين بالأعمال المالية والاقتصادية
يعينان لأول مرة بقرار من وزير التربية والتعليم المركزي
ويعينان بعد ذلك بقرار منه بعد أخذ رأى مجلس الإدارة -
ويكون التعيين لمدة سنتين قابلة للتجديد
عضوين من الاتحاد القومي يعينان بقرار من أمين السر
للإتحاد القومي في الإقليم الشمالي
ويتولى مدير المؤسسة أعمال أمانة المجلس

مادة ٦ - يجتمع المجلس مرة على الأقل كل ثلاثة أشهر بدعوة
من رئيسه كما يدعو إلى الاجتماع بناء على طلب أغلبية أعضائه .

مادة ٧ - يختص مجلس الإدارة بما يأتي :

(١) وضع اللوائح المتعلقة بالشؤون المالية والادارية للمؤسسة
وبصفة عامة تحديد اختصاصات المدير ووضع الأحكام المتعلقة بنظام
سير العمل بالمجلس والنظام المالي للمؤسسة وكيفية تحضير ميزانيتها
وتنفيذها ومراجعتها .

(٢) وضع اللوائح المنظمة لشؤون موظفي المؤسسة ومستخدمي
وعمالها وتحديد اختصاصاتهم .

(٣) الترخيص للمدير في إجراء الصرفات القانونية .

(٤) تدبير أموال المؤسسة وإدارتها واستثمارها .

(٥) اعتماد مشروع الميزانية السنوية للمؤسسة والحساب الختامي .

(٦) وضع تقرير سنوي عن نشاط المؤسسة في السنة المالية المنتهية
وذلك قبل أول يناير (كانون الثاني) وتبلغه إلى المجلس الأعلى
للجامعات .

(٧) تعيين مراقب سنوي لحسابات المؤسسة .

(٨) النظر في إبرا- المدنيين غير القادرين من دونهم بشرط ألا تزيد
نسبة الإبراء عن ٥٪ من مجموع القروض التي تبرم سنويا .

(٩) النظر فيما يرى رئيس مجلس الإدارة عرضه عليه لإبداء الرأى فيه
أو اتخاذ قرار بشأنه من المسائل الخاصة بإدارة المؤسسة وتنظيم العمل بها
وكل ما يؤدي إلى تحقيق الغرض الذي أنشئت من أجله .

مادة ٨ - تكون قرارات المجلس نافذة بذاتها وتبلغ إلى وزير التربية
والتعليم المركزي خلال ثمانية أيام من تاريخ صدورها .

ومع ذلك فلا تنفذ القرارات المذكورة فيما يحتاج إلى تصديق الوزير
إلا بعد هذا التصديق على أنها تكون نافذة بعد مضي ثلاثين يوما من تاريخ
وصولها مستوفاة إلى مكتبه دون أن يصدر منه قرار بشأنها .

وتوضح اللائحة التنفيذية القرارات التي تحتاج إلى تصديق من الوزير .

مادة ٩ - يكون لمجلس الإدارة مكتب تنفيذي يتكون من :

(أولا) في الإقليم المصري :

رئيس اتحاد طلاب إحدى جامعات الإقليم يختاره وزير
التربية والتعليم المركزي
مدير المؤسسة
أعضاء
عضوين هيئة التدريس عن كل جامعة من جامعات الإقليم
يختاره مجلسها سنويا من بين أعضاء مجلس اتحاد طلابها
طالب من الإقليم يختاره مجلس الاتحاد العام لطلاب
الجامعات سنويا من بين أعضائه
ويتولى مدير المؤسسة أعمال أمانة المكتب .

(٥) تقديم تقرير الى المكتب التنفيذي كل شهرين عن سير العمل بالمؤسسة وعن حالتها المالية .
مادة ١٥ - يمثل المدير المؤسسة في صلاتها بالهيئات والأشخاص الأخرى وأمام القضاء .

الباب الثاني

في النظام المالي للمؤسسة

مادة ١٦ - تبدأ السنة المالية للمؤسسة في أول أكتوبر (تشرين الأول) وتنتهي في آخر سبتمبر (أيلول) من كل عام .
مادة ١٧ - يعد مشروع ميزانية المؤسسة قبل بدء السنة المالية بثلاثة أشهر على الأقل .
كما يعد الحساب الختامي خلال شهرين على الأكثر من تاريخ انتهاء السنة المالية .
ويقدم مشروع الميزانية والحساب الختامي بعد موافقة المكتب التنفيذي عليهما الى مجلس الإدارة لاعتمادهما .

مادة ١٨ - تتكون إيرادات المؤسسة من :

- (١) رسم إضافي يؤديه كل طالب من طلاب الجامعات النظاميين قدره خمسون قرشا (خمس ليرات) سنويا .
 - (٢) الإعانات التي تقدمها الجامعات وغيرها من الهيئات العامة .
 - (٣) التبرعات التي يقبلها مجلس الإدارة .
 - (٤) الإيرادات الأخرى التي يوافق عليها مجلس الإدارة .
- ويؤدي الطلاب الرسم قبل بدء الفصل الدراسي الأول من السنة الجامعية . وتأتي الرسم الإضافي الخاص بالخدمة الاجتماعية لطلاب الجامعات بالإقليم الجنوبي المنصوص عليه بالمادة ٩٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩١١ لسنة ١٩٥٩ بالألحقة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات بالجمهورية العربية المتحدة ، كما يأتي نصف الرسم الإضافي الخاص بالخدمة الطبية والاجتماعية لطلاب الجامعات بالإقليم الشمالي المنصوص عليه بالمادة ٩٣ من قرار رئيس الجمهورية المشار اليه .

مادة ١٩ - يضع مجلس الإدارة شروط منح القروض وطريقة سدادها وضمانات تحصيلها . ويتم الوفاء بمبلغ القرض على أقساط خلال مدة لا تقل عن المدة التي يستمر فيها القرض من جانب المؤسسة ، وهذا لا يخل بحق المدين في تعجيل الوفاء .

ويستحق الوفاء من تاريخ حصول المدين على مصدر للكسب بعد التخرج أو ترك الدراسة ، لأي سبب كان . ومن تاريخ علم المؤسسة بذلك يبدأ سريان التقادم المسقط لحقوقها .

(ثانيا) في الإقليم السوري :

رئيس اتحاد طلاب إحدى جامعات الإقليم يختاره
وزير التربية والتعليم المركزي
رئيسا
مدير المؤسسة
عضو من هيئة التدريس عن كل جامعة من جامعات الإقليم
يختاره مجلسها سنويا من بين أعضاء مجلس اتحاد طلابها
أعضاء
طالب من الإقليم يختاره مجلس الاتحاد العام لطلاب
الجامعات سنويا من بين أعضائه
ويتولى مدير المؤسسة أعمال أمانة المكتب .

وتستمر عضوية من تنتهي مدته في المكتب التنفيذي حتى يتم اختيار خلفه .

مادة ١٠ - يجتمع المكتب التنفيذي مرة على الأقل كل شهر بدعوة من رئيسه . كما يدعو إلى الاجتماع بناء على طلب أغلبية أعضائه .
ويضع مجلس الإدارة الأحكام الخاصة بنظام سير العمل في المكتب التنفيذي .

مادة ١١ - يختص المكتب التنفيذي بما يأتي :

- (١) معاونة المدير في تنفيذ قرارات مجلس الإدارة .
- (٢) منح القروض لطلاب الجامعات وفقا للقواعد التي يضعها مجلس الإدارة .
- (٣) النظر في الوسائل الكفيلة بتنمية موارد المؤسسة .
- (٤) تقديم تقرير سنوي عن نشاط المؤسسة إلى مجلس الإدارة قبل نهاية شهر نوفمبر (تشرين الثاني) من كل عام .

مادة ١٢ - لا تكون مداورات مجلس الإدارة والمكتب التنفيذي صحيحة إلا بحضور الأغلبية المطلقة لعدد الأعضاء ، وتصدر القرارات بالأغلبية المطلقة لهؤلاء الحاضرين ، فإذا تساوت الآراء رجع الجانب الذي منه الرئيس .

مادة ١٣ - يعين مدير المؤسسة بقرار من وزير التربية والتعليم المركزي بناء على ترشيح مجلس الإدارة ويكون تعيينه لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

مادة ١٤ - يتولى مدير المؤسسة إدارتها وتصريف شئونها وفقا لأحكام هذا القانون كما يختص بما يأتي :

- (١) تنفيذ قرارات مجلس الإدارة .
- (٢) إعداد مشروع الميزانية والحساب الختامي وعرضهما على مجلس الإدارة .
- (٣) الإشراف على موظفي المؤسسة واستخدامها وعمالها وفقا للوائح التي يضعها مجلس الإدارة .
- (٤) إصدار الأوامر بالمصرفيات الخاصة بالمؤسسة تنفيذا لقرارات مجلس الإدارة والمكتب التنفيذي ، وله أن يفوض في ذلك غيره من موظفي المؤسسة .

(١) لل حاصلين على الدكتوراه وكذلك الماجستير أو دبلوم الدراسات العليا .

(٢) لأحد الزوجين إذا كان الزوج الآخر موفداً في بعثة أو إجازة دراسية وأراد مرافقته مدة وجوده في الخارج ، على أن تكون الإجازة الدراسية في هذه الحالة بدون مرتب .

مادة ٢ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

يصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٣ رمضان سنة ١٣٨٠ (١٨ فبراير سنة ١٩٦١) .

جمال عبد الناصر :

قانون رقم ٧ لسنة ١٩٦١

بإضافة فقرة جديدة إلى المادة الأولى من القانون رقم ٦٨٩ لسنة ١٩٥٤ بشأن مأموري وملاحظي المناظر

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - تضاف إلى المادة الأولى من القانون رقم ٦٨٩ لسنة ١٩٥٤ بشأن مأموري وملاحظي المناظر فقرة تالفة بالنص الآتي :

” كما يجوز نقل من أتم أو يتم عشرين سنة في العمل بالمناظر من مأمورين وملاحظين ، بناء على طلبهم إلى وظائف الكادرين الفني المتوسط والكثافي تبعاً للؤهل الدراسي الذي كان يعمل كل منهم عند بدء تعيينه في الخدمة لأول مرة على أساس أن يكون النقل بالدرجة والمرتب اللذين يصل إليهما في كادر مأموري وملاحظي المناظر وذلك بصفة شخصية خصه على أدنى الدرجات الشاغرة في الكادرين المذكورين ، ولا يجوز إعادة من ينقل وفقاً لهذا الحكم إلى كادر موظفي المناظر .

وتسوى هذه الدرجات الشخصية على أول درجة معادلة تحلو في نفس الكادر“ .

مادة ٢ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

يصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٣ رمضان سنة ١٣٨٠ (١٨ فبراير سنة ١٩٦١) .

جمال عبد الناصر :

مادة ٢٠ - للمؤسسة توقيع المجز الإداري على أموال الطالب وضامنه استيفاء لما هو مستحق لها ويكون لها عند التنفيذ امتياز المبالغ المستحقة للقرض العامة وذلك وفقاً لأحكام القانون المدني .

كما يجوز للمؤسسة طلب إجراء خصم المبالغ المستحقة لها من مرتبات الموظفين والمستخدمين وأجور العمال في الحكومة أو الهيئات العامة أو الخاصة أو لدى الأفراد سواء كانوا مدينين أصليين أو ضامنين وذلك في حدود ربح المرتب أو الأجر ، كما يجوز لها توقيع المجز الإداري على هذه الأموال وفاء لتلك الاستحقاقات ،

مادة ٢١ - على مصالح الحكومة والهيئات العامة والخاصة والأفراد عند النظر في تعيين تربيحي الجامعات تكليفهم تقديم شهادة من المؤسسة تبين ارتباطاتهم المالية بها . فإذا كان المرشح مديناً للمؤسسة وجب على جهة التعيين - خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تعيينه - إخطار المؤسسة بمقدار مرتبه وإلا التزمت بالوفاء بالقيمة المفروض دفعها مدة العمل بها . ويجوز توقيع المجز الإداري وفاء لهذا الالتزام .

مادة ٢٢ - تودع أموال المؤسسة المصرف الذي يختاره مجلس الإدارة .

مادة ٢٣ - تعفى المؤسسة من كافة الضرائب والرسوم المستحقة على عمليات الإقراض والحفلات والمهرجانات وأنواع النشاط المختلفة التي قد تمارسها لاستغلال أموالها .

مادة ٢٤ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية .

يصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٣ رمضان سنة ١٣٨٠ (١٨ فبراير سنة ١٩٦١) .

جمال عبد الناصر :

قانون رقم ٦ لسنة ١٩٦١

بإضافة فقرة جديدة إلى المادة ١٨ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والإجازات الدراسية والمنح بالجمهورية العربية المتحدة

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الأمة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - يضاف إلى البند (ج) من المادة ١٨ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والإجازات الدراسية والمنح بالجمهورية العربية المتحدة فقرة أخيرة نصها الآتي :

” كما يجوز التجاوز عن شرط الحصول على تقدير جيد عند التخرج بالنسبة :